

CRITICA URBANA:

Los postes y el alumbrado público en nuestro paisaje urbano

Cuando se viaja por las zonas rurales y se contemplan los postes y tendidos de líneas de energía eléctrica y de teléfonos; la reacción inmediata del observador es la comprensión de que esas líneas y postes están aportando adelanto, prosperidad y mejores medios de vida a las regiones a que se entrega el vital y valioso fluido.

La técnica de líneas tendidas aéreamente y el sistema y material de los postes que las sostienen, son siempre originados por presupuestos y estudios económicos, que generan superior o inferior calidad estética, en comunidades de mayor o menor solvencia económica.

Nuestro País no es rico y, aún después de todos los logros conquistados, tiene muchos problemas urgentes por resolver. Entre las grandes conquistas hechas, debe mencionarse la electrificación maravillosa de la isla. Una organización como la Autoridad de las Fuentes Fluviales de Puerto Rico, honra a "Borinquen" internacionalmente. La labor de la Autoridad se ha logrado a base de gran trabajo, sacrificios, ajustes económicos, planificación eficiente y preclara inteligencia.

Los años duros de la "Operación Manos a la Obra", años de labor reconstructora, de trabajo y lágrimas, han terminado para bien de los Puertorriqueños. Ahora estamos en los vigorosos años de nuestra afirmación nacional, en los años de la "Operación Serenidad", años en los cuales, sin dejar de laborar y con los logros básicos obtenidos, debemos pensar en nuestros factores humanísticos, en los símbolos de la cultura, en los aportes de la belleza y el orden.

Los postes negros, feos, antiestéticos y abundantes, se justifican aún en las áreas rurales, siempre y cuando no causen la dañina deforestación muy frecuente en nuestro medio. En el campo, con el esplendor de nuestro paisaje, esos postes no significan nada y su fealdad no puede competir a la escala del infinito, con el fulgor de la campiña.

En la ciudad; en nuestras ciudades de hoy, resultan un feo elemento, un símbolo de atraso. Nuestra flamante capital es visitada a diario por numerosas personas interesadas en nuestros valores turísticos y más aún, en nuestro adelanto y conquistas. Sabemos de la terrible impresión que estos antiestéticos elementos



causan a esas personas. Las bellas perspectivas de la ciudad se malogran con la actualidad de esos postes, alambres y transformadores negros. La labor de nuestra Arquitectura resulta deteriorada al mancharse la contemplación de bellos edificios por los cada vez más crecientes postes y tendidos aéreos.

Todas las grandes ciudades del mundo han tenido esos problemas, pero hoy es cada vez más creciente en todas ellas, el instalar subterráneamente esas líneas, dejando el espacio exterior al cielo, a la Arquitectura y a la bella expresión de nuestra ciudad contemporánea.

Sabemos que esta técnica de soterramiento está haciéndose aquí en algunas avenidas nuevas pero persiste en las nuevas urbanizaciones - ahora en las áreas de patios posteriores - pudiéndose resolver el problema en estos nuevos poblados, de una manera definitiva.

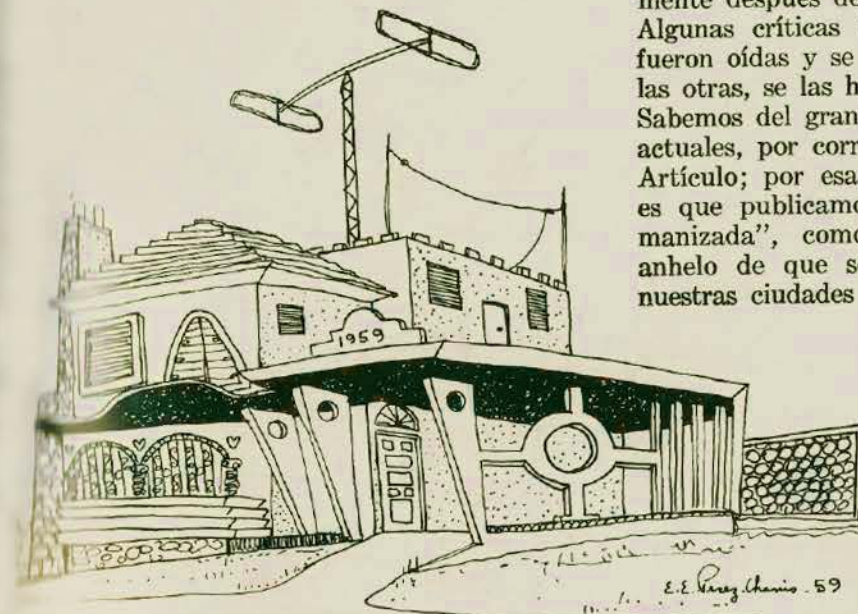
Nos preocupa que esta solución no se emprenda - aún por etapas - en las áreas céntricas de nuestras ciudades y, sobre todo, nos apena que este defecto marche a la par con los grandes logros obtenidos en otros aspectos, por nuestro dinámico país.

PLANIFICACION DESHUMANIZADA

Este Artículo fue publicado por vez primera en junio de 1959. Por creerlo de interés, lo reproducimos nuevamente después de tres años.

Algunas críticas hechas por el artículo en esa época, fueron oídas y se trató de corregir las fallas apuntadas; las otras, se las ha ignorado hasta hoy.

Sabemos del gran interés de las autoridades pertinentes actuales, por corregir los males reales a que alude este Artículo; por esa razón y porque aún persisten fallas, es que publicamos nuevamente: "Planificación Deshumanizada", como crítica constructiva, con el único anhelo de que se haga el bien que nuestro pueblo y nuestras ciudades merecen.



ESCRIBE:

ARQUITECTO

EFRAIN E. PEREZ CHANIS

"LA NUEVA ARQUITECTURA" - "Es increíble ver unido tanto mal gusto, tanta aberración, tanta incomodidad, tanto desperdicio . . ."

" . . . un profesional, aunque alcance a ser el primero de su profesión, si no es más que un profesional, es bien poca cosa".

Ramón Pérez Ayala

La gran tragedia que aqueja la época que vivimos consiste en la importancia mundial que se ha dado al hombre máquina, al hombre dígito, al hombre cifra.

Es aterrador tal malestar. Se ha dotado a ese tipo de hombre de valores dominantes; de fuerza, de poder sin fronteras para regir el destino de otros hombres. Damos beligerancia absoluta a la ecuación despiadada, negando nuestra humanidad al rendir culto a la mecánica precisa e inmisericorde.

Nuestro destino es digerido por máquinas calculadoras y tabuladoras, cuyas sentencias obedecen ciegameente estos hombres, como directores de nuestro futuro, jueces de nuestro pasado y dueño de nuestro presente.

El concepto del "homo economicus" ha destruido la sensibilidad, la belleza, la cortesía, el intelecto y la bondad. Como cambio, se ha endiosado a la vulgaridad, al apresuramiento,

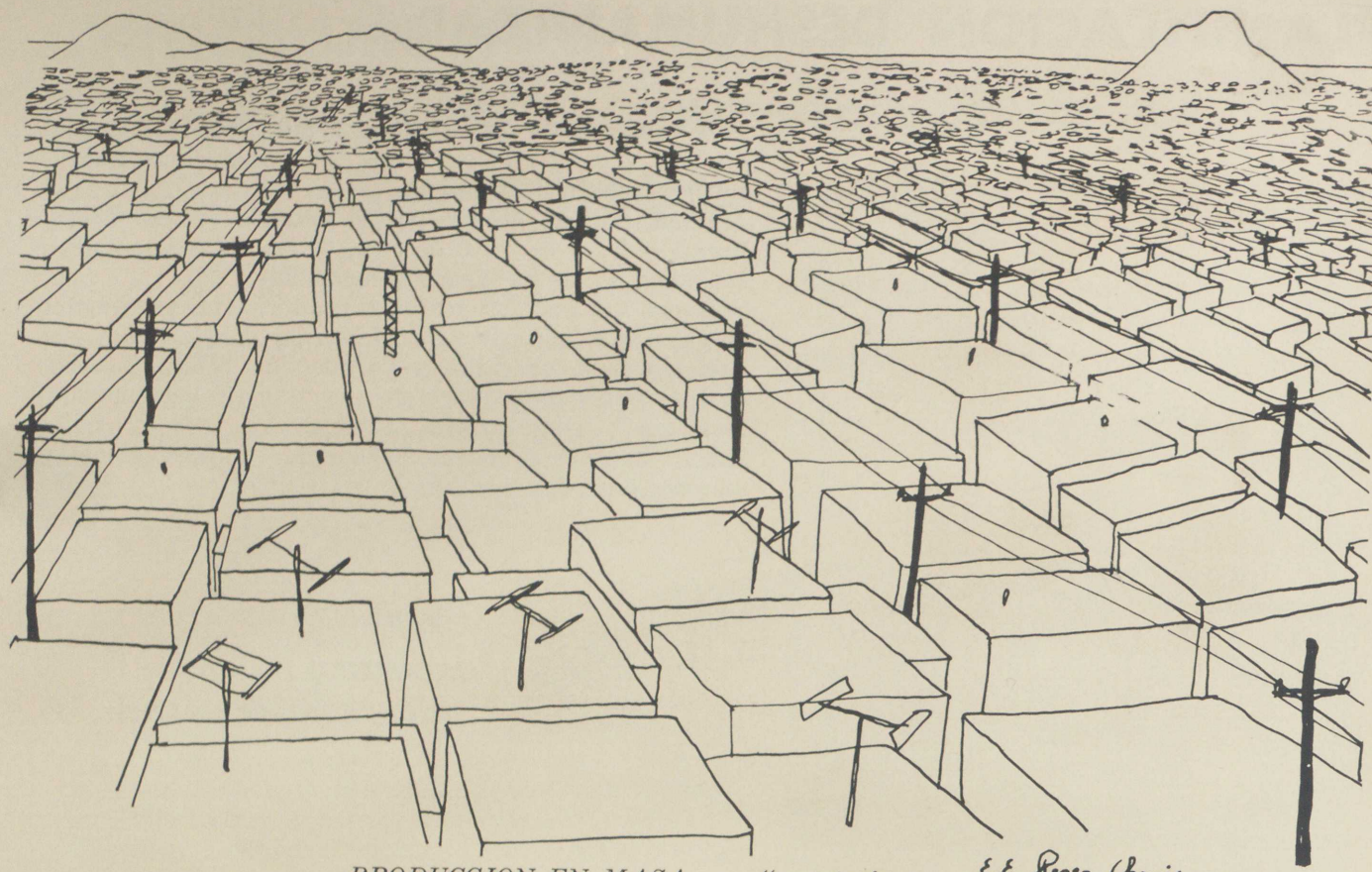
a la grosería, a la mediocridad y a la delincuencia.

En nuestro tiempo, el valor de las estadísticas adquiere un "superlativismo" increíble. Factores históricos engendrados por la suerte, por accidentes o por lo inesperado, nos suministran gráficas y cifras que se pretenden usar como base de las decisiones que regirán nuestro futuro, el cual se caracteriza - como todo futuro - por lo desconocido, por lo impredecible y por el factor sorpresa.

El hombre integral está desapareciendo. Su lugar lo ocupará el especialista. La educación que se da al joven de hoy tiende hacia ese fin. Se desea preparar a los hombres, para hacer eficientemente una misión específica. Para llegar a tal fin, no se pierde el tiempo en cosas que él no va a necesitar para cumplir a satisfacción con su destino.

De esta manera, se están fabricando piezas "humanas" de una maquinaria cruel, sin alma . . . Con fórmula tan despiadada, se ha creado una casta de "supertécnicos", hijos de la superlativación de la técnica.

El "supertécnico" es la cabeza del sistema.



PRODUCCION EN MASA . . . "en esta forma se crean 'URBANIZACIONES' deprimentes"

E.E. Perez-Chanis -

Como tal dirigirá todo. Su preparación académica se ha dirigido únicamente hacia la realización efectiva de una labor materialista: cifras, porcentajes, áreas, volúmenes, dólares, centavos y balances de pérdidas y ganancias.

Existen "supertécnicos" graduados en muchas universidades. Los diplomas que ellos ostentan los capacitan para ser eje director de la máquina de la cual ellos serán engranaje madre.

El "supertécnico" no es hijo únicamente de profesiones específicas. Los tenemos por igual en la medicina, en la ingeniería, en el derecho, en la economía, en la arquitectura, en la administración pública y en la política. La síntesis de su "pensamiento filosófico" es: dinero versus tiempo". Lo demás no tiene ningún valor.

Para ellos, los únicos libros que sirven son los de su profesión, que a su vez, es la única buena. Los valores abstractos, los triunfos intangibles del conocimiento integral no significan nada para la soberbia de estos monstruos, quienes desprecian a sus no iguales, al igual que a las artes, a la filosofía, a la música no vulgar y a todo lo que demuestre orden de pensamiento estético y humanístico.

La tragedia de los "supertécnicos" es que su ignorancia los hace pensar honradamente

que pueden opinar con desparpajo sobre cosas que no saben; que pueden hacer comentarios y decisiones sobre profesiones y disciplinas que no son las propias.

El desastre mayor consiste en la influencia de esas cabezas sobre sus subalternos. Se da el caso de ingeniero mecánico, dirigiendo como ingeniero mecánico a arquitectos, ingenieros civiles, educadores, sociólogos, etc . . . o el de un economista dirigiendo con conceptos económicos estrictos a un abogado, a un médico a un ingeniero; o el de un abogado dirigiendo a su manera a un ingeniero civil, a un arquitecto o a un economista.

El caos resultante de estas administraciones absurdas es: arquitectura influenciada por ingeniería mecánica; ingeniería civil influenciada por derecho; medicina influenciada por economía. Este sistema refleja con claridad la mediocridad, la ineficiencia y la fealdad. Tales taras son hijas del desprecio del "supertécnico" hacia el hombre integral, hacia el hombre que además de profesional es humano y además de humano es miembro de una sociedad compuesta por personas, sociedad en la cual el "supertécnico" es una simple molécula. El triunfo de la técnica desnuda es el hombre director de hoy: el "supertécnico", el hombre

fraccionado.

Los malestares apuntados se reflejan en todos los aspectos del vivir cotidiano. Un ejemplo específico es el problema de la vivienda. Hay que dotar a miles de familias de otros miles de viviendas. En este momento, la familia, centro de la sociedad, se convierte en una cifra. Entra en la mecánica del "dólar versus tiempo"

Se despoja de su aspecto humano y psicológico y, destino cruel --- cae en manos de cualquier tipo de "supertécnico" o lo peor: en manos de comerciantes endurecidos y crueles.

Luego, las necesidades humanas de esas familias son interpretadas por personas que no están capacitadas para tal interpretación: el comerciante que sólo busca el lucro, o el profesional no apto para ello. Así, el reparto urbano de la tierra lo hará un aficionado y no un URBANISTA competente. El diseño de las casas lo hará cualquiera, excepto un ARQUITECTO.

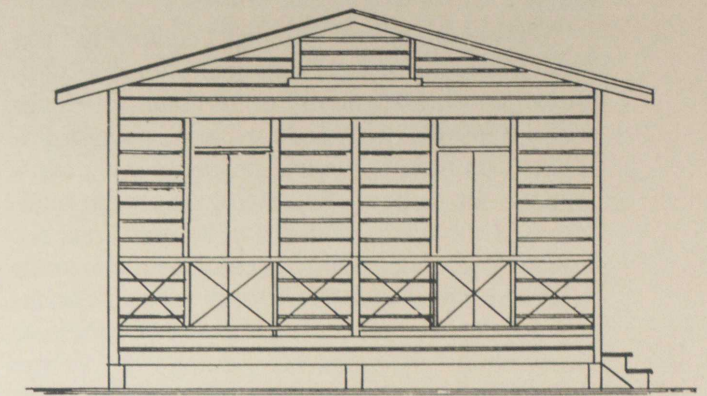
En esta forma se crean "urbanizaciones" deprimentes. Se aglomeran miles de "viviendas". El concepto "**vivienda**" para ellos significa una caja de hormigón con agujeros cerrados por puertas primitivas, ventanas de lata y un servicio sanitario rudimentario. Ese es el triunfo del cual estamos orgullosos --- Esa es la solución económica --- "Eso" es lo que deben adaptar los países que no tienen la suerte nuestra, países que envían observadores a ver las panaceas que orgullosamente hacemos . . .

Es criminal la anulación del valor humano en todos esos **nuevos tugurios de hormigón** . . . La bella topografía de nuestra isla va desapareciendo bajo las máquinas que devoran la capa vegetal y destruyen al paisaje. La campaña de deforestación progresiva hecha por los urbanizadores y por las agencias del Estado, están causando daños insospechados en el clima, en la erosión, en el turismo, en la economía, en el paisaje, etc . . . El nuevo paisaje urbano, con miles de cajones antiestéticos, postes negros, líneas eléctricas, antenas de televisión y sin un solo árbol; nos hacen daño irreparable.

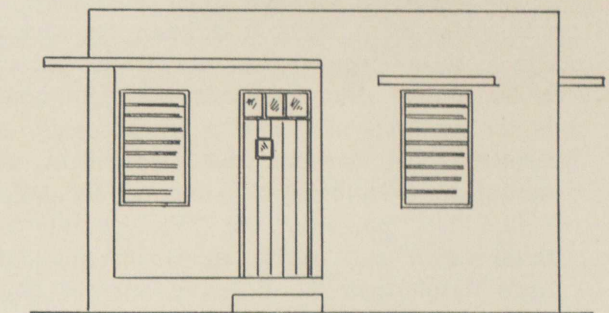
Pareciera que las personas que se encargan de aprobar esos proyectos, sólo se interesan en la eficiente fealdad de urbanizaciones y viviendas, basada en leyes de densidad, uso, área cubierta, patios laterales, etc.

El paisaje urbano se sigue dañando continuamente; la enfermedad es progresiva . . . Los dueños de las hipotecas de las cajas de hormigón pueden "decorarlas". No existe ningún reglamento que prohíba dañar el buen aspecto de una calle; la estética urbana no es

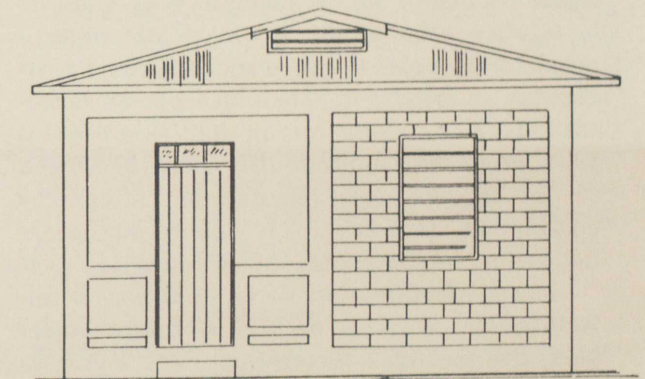
PLANOS MODELOS



FACHADA PRINCIPAL



FACHADA PRINCIPAL



FACHADA PRINCIPAL

Tres "PLANOS MODELO" de los que se suministran a familias de recursos bajos para construir sus hogares. . . Se haría mejor labor social si esos planos fueran la expresión de una Arquitectura mejor, que garantizara una vida más agradable y enseñara a la población humilde a vivir mejor.

Conviene que esos planos sean pensados por Arquitectos y no por personas que tienen en sus mentes SOLO el concepto utilitario y económico. Estos factores son importantes, pero si se unen al factor también importante de la belleza, el agrado y el orden, se haría más placentera la vida a sus moradores, relacionándolos así, con la realidad de nuestro tiempo.

La valiosa labor de la "Ayuda Mutua y el Esfuerzo propio" que caracteriza a nuestro pueblo, debe canalizarse para producir ELEMENTOS DE CALIDAD, similares a esa magnífica labor cooperativista y, NO producir ELEMENTOS DEFICIENTES de futuras áreas decadentes y arrabales de hormigón armado muy difíciles de erradicar.

patrimonio de una persona, sino de la comunidad.

Como las "casas" que han "comprado" son ineficientes, los pobres "dueños", quedan obligados automáticamente a verificar adiciones útiles o inútiles y a "decorar" a su manera primitiva, sin asesoramiento, sin orden y sin legislación. En solares diminutos, de patrón ineficiente y anticuado, en los que se **inutilizan** por ley las áreas dedicadas a patios laterales; donde se acinan miles de familias unas sobre las otras, los resultados del "ornato" son Dantescos. La pérdida económica del valor de esa tierra; de esos patios sin uso, demuestra claramente el malestar.

Da pavor ver apiñada tanta aberración -- a la vista del público, a la vista del turista, a la vista del técnico visitante. Calles enteras en las nuevas urbanizaciones son monumento de las sórdidas aficiones arquitectónicas del carnicero, del barbero, del contabilista, del mecánico, del empleado de comercio, del chofer, o de niños "preoces" . . . Es increíble ver unido tanto mal gusto, tanta incomodidad, tanto desperdicio de dinero y energía. Pero lo más increíble es que no se haga nada para evitar esta enfermedad y que se coopere en el acrecentamiento de la fealdad y el caos de la estética urbana, ya que el estado dona a propietarios pobres, con **planos típicos de viviendas económicas**; planos que poseen defectos y fealdad, planos que no han sido creados por el profesional indicado: EL ARQUITECTO.

En la verdadera planificación integral y equilibrada, debe existir un balance inteligente del uso del intelecto humano en todas sus fases.

Buena planificación no se hace con el criterio y los esfuerzos de tres o cuatro profesiones o personas directoras. Para lograr la planificación que nuestro pueblo merece, cada profesión debe aportar lo mejor. No se puede hacer planificación eficaz sólo con el concepto utilitario y duro; con la economía desnuda; con la ingeniería exacta o con la sociología de estadísticas.

No hay perfección si hay falla en una sola de las partes de un cuerpo. Existe error y defecto, si un profesional hace labor o decisiones sobre una profesión para la cual no ha sido preparado.

La Arquitectura es una de las profesiones que se ha sub-estimado en la planificación. Se la ha considerado como artículo superfluo, exótico y absurdo. Para la campaña de "embellecimiento" de nuestra capital se invitaron a cooperar a todas las agrupaciones profesionales y cívicas, -- -- excepto al arquitecto.

Comprendemos que tal falta de integración de esfuerzo se debe a la ignorancia del pueblo y de muchos ejecutivos de lo que es Arquitectura. Esta ignorancia es hija del lamentable hecho de no existir en nuestro país aún una escuela de Arquitectura.

Para muchas personas la labor del arquitecto se la relaciona sólo con el arte -- -- para muchos profesionales miopes del intelecto, el arquitecto es algo así como un bailarín o "diseñador" de "fachadistas".

Es lamentable tal ignorancia, tal falta de comprensión y respeto -- -- La arquitectura es una de las profesiones más antiguas; los estudios que logran la preparación del arquitecto incluyen las ciencias exactas, las artes y las humanidades, en cinco o seis años de estudios vigorosos de universidad.

No se puede hacer planificación eficiente si no se consideran los valores de todas las profesiones. Si falta el concurso de una de ellas; si se sub-estima sus potencialidades, entonces estamos haciendo planificación trunca, **planificación deshumanizada**.

Todos tenemos la responsabilidad del futuro de nuestro pueblo. Es criminal incrementar -- en el vehículo del egoísmo y la mediocridad -- los malestares, el desequilibrio y la angustia del Hombre, para quien debemos laborar.

"Hay una tarea que incumbe a cada ciudad; la ciudad que cumple mejor esa tarea debe considerarse la más grande".

Aristóteles
"La Política"



«Es la última palabra, para esposas de médicos.»



Invitado por la Corporación de Renovación Urbana y Vivienda, visitó a Puerto Rico por tres días, el internacionalmente conocido Arquitecto y Planificador Griego Dr. Constantinos Doxiadis.

El Dr. Doxiadis, figura de reputación mundial en la planificación y desarrollo de proyectos de viviendas a bajo costo y renovación urbana, mantiene las oficinas centrales de su firma en Atenas y desde allí dirige las actividades de sus trece oficinas subsidiarias en distintas partes del mundo.

Los trabajos de esta firma -- fuera de su labor en Atenas y el resto de Grecia -- incluyen la planificación en la expansión de la ciudad de Bagdad, así como el programa total de viviendas a bajo costo en Iraq; la construcción de un pueblo satélite para 500,000 refugiados en las afueras de Karachi; la planificación de Islamabad, la nueva Capital de Pakistán. Además, asesora las Juntas de Planificación de siete países en Asia y Africa y también al Banco Mundial y a las Naciones Unidas. En los Estados Unidos ha desarrollado proyectos en Oklahoma, Washington D. C., Ohio, Kentucky y actualmente ha planificado y desarrollado el ambicioso proyecto de renovación en Eastwick, Philadelphia.

En Puerto Rico, según lo informara el Sr. Carlos M. Alvarado, Director Ejecutivo de la C.R.U.V., El Dr. Doxiadis fue comisionado a observar, evaluar, criticar y asesorar a la Corporación, en la planificación de sus numerosos y valiosos proyectos, en particular, el área de casi mil acres adyacentes al "Caño de Martín Peña", en el corazón del área metropolitana de San Juan.

La noche del 13 de junio, pronunció el eminente Planificador una Conferencia en el

Centro Universitario de la Universidad de Puerto Rico, sobre sus teorías en la Urbanística y en la Gran Planificación. Su Conferencia ha sido una de las más brillantes sobre este tema, pronunciada por muchos años en Puerto Rico.

Habló sobre su experiencia mundial y sobre las habituales frustraciones del Arquitecto y del Planificador al ver su obra mal interpretada, incompleta y mal entendida. Las frustraciones las atribuye a la acción de los presupuestos, los administradores y a los políticos del mundo. Tal frustración -- dice -- se debe a la manera de acometer la Planificación en las ciudades en movimiento vertiginoso de crecimiento; acción similar a la del ciego que desea entrar en un tren en movimiento, acometiéndolo a noventa grados, en vez de calcular su movimiento y su destino y tratar de entrar en él en movimiento, desplazándose hacia adelante.

Cree Doxiadis que la Ciudad se convierte en *Metrópolis*, luego en *Megalópolis* y su destino es la *Ecumenópolis*. Ejemplo de esto está resultando el área de Boston hasta Washington en los Estados Unidos de Norte América, incluyéndose en esa vasta *Ecumenópolis* a Baltimore, Filadelfia y New York. Hablo también sobre la Equística aplicada a sus estudios Urbanos y manifestó que los núcleos originales de las ciudades, mueren sin remedio y que la única solución por un gran orden urbano, consiste en la creación de una red de nuevos centros orgánicamente relacionados entre sí, que den nueva vida a base de la escala del Hombre y de los medios mecánicos de comunicación, tráfico y transporte. Las bellas diapositivas en color que mostró, aclararon brillantemente sus conceptos a la numerosa concurrencia.

ROTULOS
Rosamay
ART SIGNS

Tel. 722-1750

CALLE CAROLINA 1750
PDA. 25